



NR POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	NR POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	NR POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS
101	2040103-05010-9	ŚRUBA	203	2041100-02050-0	ORING	412	2040300-08010-0	PIERŚCIEŃ ROZPRĘŻNY
102	11381-0954702-1	PODKŁADKA	204	2041100-01070-0	ORING	413	2040101-04131-0	ŚRUBA
103	1135G-0460001-1	PODKŁADKA GUMOWA	205	1133S-0860001-1	TŁOCZEK ZAWORU	414	11310-0864701-1	ZATRZASK
104	11371-0954701-1	WYDECH	206	2041100-01030-0	ORING	415	11311-0974701-1	SPRĘŻYNA ZATRZASKU
105	2041102-05050-0	ORING	207	11376-0860001-1	SPRĘŻYNA	416	11361-0974701-1	KLAPA NOSA
106	1135S-0350001-1	ZABEZPIECZENIE	208	2041108-01020-0	ORING	417	1135H-0860001-1	ZABEZPIECZENIE
107	11369-0974301-1	GLÓWKA	209	11375-0860002-1	CZĘŚĆ SPUSTU	418	2040400-05060-0	KOLEK SPRĘŻYSTY
108	2040104-03010-0	WKRĘT	210	11373-0860001-1	CYLINDER ZAWORU SPUSTU	419	1133C-0970001-1	SPRĘŻYNA
109	2040100-04030-0	ŚRUBA	211	11329-0860001-1	KOLEK	420	11358-0864701-1	CZĘŚĆ KLAPY
110	11302-0864701-1	USZCZELKA GLÓWKI	212	1137A-0860001-1	CZĘŚĆ SPUSTU	421	11359-0864701-1	KOLEK
111	11381-0970001-1	PODKŁADKA	213	2041104-02070-0	ORING	422	11330-0974702-1	BEZPIECZNIK
112	11370-0970001-1	AMORTYZATOR GÓRNY	214	2041100-01050-0	ORING	423	11337-0864701-1	SPRĘŻYNA BEZPIECZNIKA
113	11360-0354701-3	SPRĘŻYNA ZAWORU	215	2040401-05100-0	KOLEK SPRĘŻYSTY	424	11338-0864701-1	PROWADZENIE BEZPIECZNIKA
114	11381-0864701-1	PODKŁADKA	216	11317-0864701-1	WKŁADKA SPUSTU	425	11354-0974701-1	MAGAZYNEK
115	2041108-05070-0	ORING	217	11316-0864701-2	SPUST	426	11357-0954701-1	OŚ MAGAZYNKI
116	11368-0970001-2	ZAWÓR	218	2040400-05080-0	KOLEK SPRĘŻYSTY	427	1138Y-0954701-2	PODKŁADKA
117	2041108-06050-0	ORING	219	2040401-05120-0	KOLEK SPRĘŻYSTY	428	1134M-0864701-1	ZACZEP SPRĘŻYNY
118	2041108-05060-0	ORING	301	11230-0860901-1	OBUDOWA	429	11356-0970001-1	PODSTAWA GWOŹDZI
119	11204-0970001-2	TŁOK KPL	302	2041101-05020-0	ORING	430	1138W-0860001-1	TULEJA DYSTANSOWA
120	11399-0860001-1	USZCZELNIENIE CYLINDRA	303	11346-0864303-1	DEKIEL TYLNY	431	11328-0970001-1	SPRĘŻYNA MAGAZYNKI
121	11320-0970001-1	CYLINDER	304	1132L-0014701-1	ZATYCZKA GUMOWA	432	11355-0974701-2	KLAPA MAGAZYNKI
122	2041108-06010-0	ORING	305	1135V-0000003-1	WTYCZKA 1/4	433	11365-0864701-1	OŚ POPYCHACZA
123	11321-0860001-1	STABILIZATOR CYLINDRA	401	2041108-06060-0	ORING	434	11306-0974701-1	PRZESUWACZ GWOŹDZIA
124	2041101-09020-0	ORING	402	2041108-01010-0	ORING	435	11364-0974701-1	TŁOCZEK PRZESUWACZA
125	2041100-06010-0	ORING	403	11382-0974701-1	NOS	436	11307-0970001-1	SPRĘŻYNA PRZESUWACZA
126	11327-0864701-1	AMORTYZATOR A	404	13301153	ŚRUBA	437	2040101-04121-0	ŚRUBA
127	11327-0864702-1	AMORTYZATOR B	405	2041100-01090-0	ORING	438	1134R-0974701-1	OSŁONA
128	1135S-0860001-1	ZABEZPIECZENIE	406	11364-0974702-1	TŁOCZEK PRZESUWACZA	439	2040501-04010-0	NAKRĘTKA
129	11362-0864701-1	OŚ KLAPY	407	2041104-03040-0	ORING	440	1136R-0864701-1	OŚ KLAPY MAGAZYNKI
130	11397-0864701-1	OSŁONA GLÓWKI	408	1134W-0970001-1	AMORTYZATOR PRZESUWACZA			
131	1132T-0780001-1	FILTR	409	2040100-04080-2	ŚRUBA			
201	2041104-02060-0	ORING	410	11367-0970001-1	SPRĘŻYNA PRZESUWACZA			

## BIZON 800 DC Dane techniczne / Technical data

Oznaczenie / Model number	: BIZON 800 DC
Rodzaj gwoździarki / Type of tool	: do gwoździ w zwojach połączonych drutem / Coil Nailer
Specyfikacja gwoździ BDC / Fastener specifications	: zwoje płaskie, z okrągłym łbem / Round Head Conical Coil Nails
Średnica rdzenia / Shank Dia.	: 2,3 – 3,3 mm
Długość gwoździ / Length Wire Collated Nails	: 38-83 mm
Wymiary narzędzia / Dimension of tool	: 341 x 132 x 364 mm
Ciężar / Weight of tool	: 3,8 kg
Sprężone powietrze / Compressed air	
Maksymalne ciśnienie / Maximum permissible operating pressure	: 8 Bar
Zalecane ciśnienie robocze / Recommended operating pressure	: 5 - 8 Bar
Zużycie spr. powietrza / Air consumption per driving operation	: 3,6 litr/ 7 bar / liter/operation @ 7bar pressure
Zalecane naolejenie powietrza / Recommended lubrications	

Emisja hałasu zgodnie z normą / Noise characteristic values in accordance with EN 12549+A1:2008	
Maksymalny poziom dźwięku A na stanowisku / A-weighted sound pressure level at workstation	: 95,6dB
Maksymalny poziom dźwięku A / A-weighted sound power level	: 102,8 dB
Szczytowy poziom dźwięku C / Peak C-weighted instantaneous sound pressure level at workstation	: < 130 dB
Wibracje zgodnie z / Vibration value according to ISO 8662-11+A1:2001	: 5,3 m/s <sup>2</sup>
Błędy pomiaru norma / Measurement uncertainty (Standard)	: 2,12 m/s <sup>2</sup>

Rodzaj wyzwalania – bezpiecznika / Actuating system (safety yoke installed): Wyzwalanie kontaktowe – czarny spust  
/ Contact actuation (black trigger)  
: Wyzwalanie pojedyncze – czerwony spust  
/ Single sequential actuation (red trigger).

Sposób wyzwalania / Trigger device : naciśnięcie spustu palcem oraz bezpiecznik kontaktowy  
/ Finger pressure and safety yoke activation

Typowe zastosowania narzędzia: opakowania drewniane, palety, płoty, podłogi oraz inne wyroby z drewna  
Applications & suitability: Pallet/crate manufacturing Trusses Sheathing, Decking, Framing, Sub-floor

Napełnianie magazynka gwoździarki:

1. Naciśnij zatrzask zwalniający, aby otworzyć drzwi i magazynka.
2. Ustaw poziom bazy magazynka tak, że gwoździe są podawane zgodnie z długością zaznaczoną wewnątrz magazynka.
3. Gwoździe powinny swobodnie obracać się do przodu tak, żeby były wprowadzane do mechanizmu podajnika.
4. Po zamknięciu magazynka sprawdzić czy zatrzask jest prawidłowo zamknięty.

Filling the magazine.

1. Release latch to open the door and magazine.
2. Adjust the level of the magazine base so that the nails will feed in line with guides.
3. Load nails onto pivot in the magazine and full forward so that the nails are inserted into the feeder mechanism.
4. On closing the magazine ensure the latch is closed properly.

### Deklaracja zgodności / Declaration of Conformity

My/We BizeA Sp. z o.o.

Tomice, ul. Europejska 4, 05-532 Baniocha, POLAND

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością że: / declare under our sole responsibility that the:  
Gwoździarka pneumatyczna BIZON 800 DC / pneumatic nailer BIZON 800 DC

numer seryjny / serial number: .....

jest zgodna z wymogami Dyrektywy Maszynowej / conforms with the directive Machinery Directive :  
2006/42/EC

oraz norm / and standards :

EN ISO 12100-1+A1:2009

EN ISO 12100-2+A1:2009

EN ISO 14121-1:2007, EN 792-13+A1: 2008

EN 12549+A1:2008, ISO 8662-11+A1:2001

Podpis / Signed:

Krzysztof Borysewicz (Product Manager)

Data / Date: Tomice, 10-09-2013

**BizeA** Sp. z o.o.

Tomice, ul. Europejska 4  
05-532 Baniocha tel. 22 244 17 00  
NIP 123-00-05-970 Regon 012565833